

Monterey Bay G.I. Consultants Medical Group, Inc.
Centro de Endoscopia de Monterey Bay
23 Upper Ragsdale Drive, Suite 100
Monterey, California 93940
Teléfono: 831-375-3577
www.montereygi.com

LO QUE NECESITA SABER

Fecha de procedimiento: _____ **con el Dr.** _____

Horario del procedimiento: Recibirá una llamada telefónica del centro de endoscopia DOS DIAS DE NEGOCIO antes de la fecha de su procedimiento. Si no tiene noticias de nuestra oficina dos días antes de su procedimiento, comuníquese con la oficina al 831-375-3577.

Asegúrese de que nuestra oficina tenga el número de teléfono correcto en el archivo y que su correo de voz no esté lleno. Si no contesta la llamada, le dejaremos un mensaje de voz con su horario.

Tarifa de cita cancelada, reprogramada, ó cita perdida: \$200

Si no puede asistir a su cita, comuníquese con nuestra oficina con 48 horas de trabajo para evitar la tarifa.

UBICACIÓN DEL CENTRO DE ENDOSCOPIA Y REGISTRACION

Nuestro centro esta en el primer piso del edificio. Esta al lado derecho frente al estacionamiento. Por favor no suba al segundo piso a registrarse.

INSTUCCIONES DE PRCEDIMIENTO

Es muy importante que se familiarice con todas las instrucciones y restricciones dietéticas y de preparación HOY para esta completamente preparado/a.

Es su responsabilidad familiarizarse con las restricciones dietéticas, comprar todos los ingredientes de preparación intestinal y seguir todas las instrucciones escritas. Estas restricciones y preparaciones deben seguirse y comenzar 5 días antes de su procedimiento.

Una mala preparación puede resultar en la cancelación o reprogramación de su procedimiento.

PREPARACIÓN INTESTINAL MiraLAX

Asegúrese de recoger todos los productos requeridos de la lista en su farmacia local al menos 2 semanas antes de su procedimiento. Todos los productos se pueden encontrar sin receta y no requieren receta médica. Si tiene preguntas, comuníquese con la oficina al 831-375-3577

TRANSPORTE

Necesitará un conductor responsable que la/lo lleve a su procedimiento y la/lo recoja.

Un taxi, Uber, Lyft, shuttle, autobús no es una forma válida de transporte siguiendo un procedimiento. Se requerirá el nombre y número de su co

nductor al momento de registracion. Nuestras instalaciones tienen el derecho de cancelar los procedimientos para aquellos que lleguen sin una forma válida de transporte y un adulto responsable que los acompañe.



Monterey Bay Gastroenterology Consultants Medical Group, Inc.
Monterey Bay Endoscopy Center, LLC

Daniel G. Luba, M.D. Richard W. Hell, M. D. Jeffrey P. Fiorenza, M.D.
 Kathryn A. Swanson, M.D. Toby J. Katz, M.D Isabelle Barnard Moonan, M.D.
 Jan P. Kamler, M.D. Michael S. Le, M.D. Michael J. Mendoza, M.D.

Nombre del Paciente: _____ Doctor: _____

Fecha de procedimiento: _____

El Centro de Endoscopia le llamará 2 días antes de la fecha de su procedimiento con su horario asignado.

IMPORTANTE ANTES DE SU PROCEDIMIENTO:

- Usted **NO PUEDE CONDUCIR DESPUES DE** su procedimiento. Se le pedirá el nombre y número de teléfono de la persona que manejará por usted cuando se registre. El centro tiene el derecho a cancelar su cita si no tiene alguien que maneje por usted.
- Usted **DEBE** tomar sus medicamentos habituales, incluyendo medicamentos para la presión, **AL MENOS** que su médico indique lo contrario.
- Esta bien continuar tomando su ASPIRINA.
- Deje todos los objetos de valor en casa. Monterey Bay Endoscopy Center LLC no se hace responsable de la pérdida o daño de cualquier objeto personal que se lleve a las instalaciones. Cualquier propiedad no reclamada será descartada sin previo aviso en 30 días.
- Debe traer su tarjeta de seguro, identificación y cualquier formulario que le envíe nuestra oficina el día de su procedimiento.
- Use ropa cómoda (calcetines, camisas de manga corta) y quítese todas las perforaciones del cuerpo.
- Mantenga su mañana flexible y planee estar con nosotros aproximadamente de 2 a 4 horas, ya que esto le da tiempo para la admisión, el procedimiento y el tiempo de recuperación.

AVISENOS INMEDIATAMENTE:

- SI está tomando **DILUYENTES DE LA SANGRE** o **OTRO MEDICAMENTO ANTICOAGULANTE** Ejemplos: Coumadin, Warfarin, Xarelto, Eliquis, Clopidogrel, Plavix, etc.
- SI tiene un dispositivo cardíaco implantado, marcapasos, o un dispositivo médico.
- SI es diabético y está tomando insulina u otros medicamentos para la diabetes, ya que la dosis puede ser modificada el día anterior y día del procedimiento.

5 DÍAS ANTES DE SU PROCEDIMIENTO – NO COMER NI TOMAR LO SIGUIENTE:

Alimentos	Vitaminas/Suplementos	Suplementos de fibra*
Nueces/ Semillas/ Palomitas de Maíz Frutas/ Verduras crudas* *Exepciones alimentarias: Puede comer fruta enlatada; verduras hervidas, al vapor o cocidas SOLAMENTE.	Suplemento de hierro Omega 3 o Aceite de pescado	Metamucil Fiberall Citrucel Benefiber *Al menos que lo tome para facilitar los movimientos intestinales.

EL DÍA ANTES DE SU PROCEDIMIENTO – DIETA RESTRINGIDA PARA TODO EL DÍA

- **SÓLO DIETA DE LÍQUIDOS CLAROS. Los ejemplos incluyen:** Agua, Vitamin water, bebidas deportivas, bebidas carbonatas, te, café (puro, sin leches), gelatina amarilla o verde, caldo/consome transparente comprado en la tienda SOLAMENTE (sin carne o otros alimentos sólidos). Se le incluye a estas instrucciones una dieta detallada de líquidos claros, por favor revísela cuidadosamente.
- **SIN ALIMENTOS SÓLIDOS TODO EL DÍA**
- **NO PRODUCTOS LÁCTEOS NI SUBSTITUCIONES LÁCTEAS TODO EL DÍA**
- **NO LÍQUIDOS DE COLOR ROJO O MORADO**
- **TOME MUCHA AGUA DURANTE EL DÍA**

INSTRUCCIONES DE PREPARACIÓN DEL INTESTINAL PARA:

PREPARACIÓN DE MIRALAX

Por favor lea y siga las instrucciones de preparación a continuación con mucha atención.

IMPORTANTE: El no tomar la preparación intestinal como se le indicó puede resultar en no estar suficientemente limpio el intestino para ver pólipos o cáncer y posibilidad de cancelación del procedimiento.

La tarde antes de su procedimiento	<p><u>A las 4:00pm</u> – Tome dos (2) tabletas de Dulcolax con al menos 8 onzas de agua.</p> <p><u>A las 6:00pm</u> – Mezcle 238 gramos de MiraLAX en 64 onzas de AGUA, GATORADE, O JUGO DE MANZANA. Agite la solución hasta que el MiraLAX se disuelva. Tome un vaso de 8 onzas cada 10-15 minutos hasta que se consuman 5 vasos de solución.</p> <p>*Refrigere la mezcla restante.</p> <p><u>A las 9:00pm</u> – Tome cuatro (4) tabletas de 125mg de Simethicone con agua.</p>
La hidratación es importante	<p>Puede seguir tomando líquidos CLAROS <u>hasta la medianoche</u>. No tome nada después de la medianoche hasta que comience su segunda dosis de la preparación.</p>
La mañana de su procedimiento	<p><u>5 HORAS ANTES DE SU CITA PROGRAMADA</u> – Tomese los 3 vasos restantes de la solución MiraLAX. Tome un vaso de 8 onzas cada 10 a 15 minutos hasta que se acabe la solución.</p>
El día de su procedimiento	<p><u>DEJE DE TOMAR TODOS LOS LIQUIDOS (2) DOS horas antes de llegar a su cita.</u></p>
RECORDATORIO	<p><u>NO CONSUMIR</u> líquidos rojos o morados, bebidas alcohólicas, jugo con pulpa, leche o crema, otros líquidos que no sean transparentes.</p>

Importante

La sedación utilizada durante su procedimiento afectará su juicio y equilibrio durante aproximadamente 12 horas. Usted **NO PUEDE CONDUCIR NI OPERAR NINGÚN EQUIPO MECÁNICO DURANTE 12 HORAS después de su procedimiento**. Su procedimiento será CANCELADO si NO tiene un adulto responsable que lo lleve a su casa.

Ubicación de su procedimiento:

Monterey Bay Endoscopy Center
23 Upper Ragsdale Drive, Suite 100 (primer piso)
Monterey, CA 93940



Si tiene preguntas e inquietudes, comuníquese con nuestra oficina al: **831-375-3577**

PREPARACIÓN DE MIRALAX

LO QUE NECESITARÁ

Compre todos los laxantes necesarios para la preparación del colon al menos 2 semanas antes de su procedimiento.

Todos los productos necesarios para esta preparación están disponibles en las farmacias locales y en la mayoría de almacenes (como Walmart, Target, Walgreens).

<p>Dos (2) tabletas de Dulcolax Asegúrese de elegir el laxante Dulcolax (caja verde)</p> <p>*NO elija la caja azul que es ablandadores de excremento</p>	
<p>Una botella de 238 gramos de MiraLAX</p>	
<p>Cuatro (4) tabletas de 125 mg de Simethicone (Productos incluyen: Gas-X o tabletas de alivio de gas)</p> <p>*Asegúrese de elegir las tabletas, no las gotas líquidas.</p>	
<p>64-onzas de líquido SOLO agua, gatorade, o jugo de manzana</p> <p>*NO líquidos rojos o morados</p>	

DIETA DE LIQUIDOS CLAROS

Sigue esta dieta durante todo el día, antes de tu procedimiento.

Descripcion

La dieta de líquidos claros se compone de líquidos claros o alimentos que son líquidos a temperatura ambiente. Líquidos claros requieren un mínimo de digestión, se absorben fácilmente, y dejan residuos mínimos en las vías intestinales.

Indicaciones de Uso

La dieta de líquidos claros está diseñada para uso a corto plazo, antes o después de la cirugía, en los estados agudos de enfermedad, en preparación para las pruebas de diagnóstico del tracto gastrointestinal, y en las condiciones que requieren una mínima cantidad de residuos en el colon.

Adecuación Nutricional

La dieta es inadecuada en calorías y casi todos los nutrientes. Que proporciona las calorías 400-500 y 15 gramos de proteína por día. La dieta debe ser avanzada o completarse tan pronto como sea tolerada.

Dieta De Líquido Claros

Bebidas	Café, té, café descafeinado, té de hierbas, bebidas carbonatadas *No líquidos de color rojo o morado*
Panes	NINGUNO
Cereales	NINGUNO
Dulces	Sorbetes, helados de frutas, a partir de jugo de fruta claros, paletas de hielo, gelatina, sin sabor, caldo con proteína alta, caramelos duros sin formato, el azúcar, sustitutos del azúcar, la miel *Sin sabores de color rojo o morado*
Grasas	NINGUNO
Frutas	Jugos claros de frutas (manzana, uva blanca, limonada) helados de frutas
Carne y sustitutos de la Carne	NINGUNO
Las papas y los sustitutos de papa	NO
Las Sopas	caldo, consomé, caldo con proteína alta
Las verduras	NO
Misceláneos	Sal, suplementos preparados comercialmente, nutricionales mínimos de residuos

Sample Meal Plan

Desayuno	Almuerzo	Cena
Consomé Jugo de manzana Té descafeinado Azúcar	Consomé Jugo de uva blanca Gelatina con sabor a fruta Sorbeta 7-Up	Consomé Limonada Gelatina con sabor a fruta Hielo de frutas Té descafeinado

Si tiene alguna pregunta con respecto a las instrucciones de Dieta Líquida Clara/Preparación, llámenos (831) 375-3577.